

# کوچنی عمل او ستر ثواب



راپولونه: عبد الله بن محمد السدحان

ژباړه: انديال ساپی

۲۰۱۷ م

Ketabton.com

## کوچنی عمل او ستر ثواب

---



په نیکو اعمالو باندی د خپل وخت مشغولولو په موخه  
ځینی هغه ویناوې او کارونه چې د نبی صلی الله علیه  
وسلم نه په کې لوی اجر او ثواب ثابت دی (۱).

**لومړی: اسانه او غوره ویناوې چې اجر او ثواب یې خو  
چنده دی.**

(۱) دا کلمات ویل: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ». رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي: «كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ، ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ، حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ، سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ» ژباړه: «دوه کلمې او جملې دي، په ژبه یې ویل اسانه دي، په تلوو کې درنې دي، او الله جل جلاله ته ډیرې محبوبې دي: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ، پاکي ده الله تعالی لره سره د ثنا او ستاینې د هغه، پاک دی الله تعالی چې لوی ذات دی.»

(۱) وروسته ذکر شوی ټول حدیثونه صحیح دی.

(۲) دا کلمات ویل: « سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرَضِيَ نَفْسِهِ، وَزِنَةَ عَرْشِهِ، وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ ».

رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمایلی دی: «لَقَدْ قُلْتُ بِعَدِكَ أَرْبَعِ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ وُزِنَتْ بِمَا قُلْتُ مِنْذُ الْيَوْمِ لَوَزِنْتُهُنَّ؛ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرَضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ».

ژباړه: «یقینا ما له تا وروسته څلور کلمات درې ځل وویل، کچیری ستا د ټولی ورځی له ذکر سره وتلل شی نو له هغی به درانده وی: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرَضِيَ نَفْسِهِ، وَزِنَةَ عَرْشِهِ، وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ، پاکي د الله جلا جلاله لره اوغوره ستاینه ده هغه لره په اندازه د مخلوقاتو د هغه، د نفس د رضا د هغه، په وزن د عرش د هغه، او په رنگ د کلماتو د هغه».

(۳) دا دعا ویل: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ».

رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمایلی دی: «مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

ژباړه: «چا چې ډوډی وخوره او بیا یې وویل: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، پاکي ده هغه ذات لره چې ماته یې دا خواړه راکړه، او ماته رزق راکوی بغیر زما د قوت او طاقت نه، نو ټول مخکنی گناهونه به ورته وینبل شی».

## کوچنی عمل او ستر ثواب

همدا رانگه د اوبو څښلو او جامو اغوستلو پر وخت هم دا دعا ويل.

**(۴) دا کلمات ويل: «سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ».**

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایې: «مَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ، غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ».

ژباړه: «چا چې دا کلمات وويل: سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ، پاکي ده الله تعالی لره چې لوی ذات دی، حمد او ثنا ده هغه لره، په جنت کې به د هغه لپاره د خرما نیالگي کينودل شي».

**(۵) دا کلمات ويل: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ».**

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایې دی: «مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمْسِي: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةً مَرَّةً حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ، وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ».

ژباړه: «څوک چې سحر او مانام سل ځله: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ ووايې، ټول گناهونه به يې ورژيږي اگر که سمندر د زگ هومره هم وي، او قيامت په ورځ به څوک د ده نه په غوره عمل راتلل ونه کړي، مگر هغه څوک چې د ده په شان يا د ده نه زيات عمل (ذکر) يې کړی وی.»

## دویم: د ځینو ایتونو فضیلت.

### (۱) د ایت الکرسی ویلو اجر .

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ دُبْرَ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ لَمْ يَمْنَعْهُ مِنْ دُخُولِ الْجَنَّةِ، إِلَّا الْمَوْتُ».

ژباړه: «څوک چې د هر فرضي لمانځه څخه وروسته ایت الکرسی وويي پرته له مرگ څخه به يې بل څه جنت له ننوتلو منع نه کړي».

### (۲) سورت کهف اولنی لسو ایتونو د یادولو فضیلت.

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ، عُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ».

ژباړه: «چا چې د سورت کهف لومړني لس ایتونه حفظ کړل، نو دجال له فتنې څخه به وساتل شي».

### (۳) «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» د ویلو فضیلت.

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ قَرَأَ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ».

ژباړه: «چا چې: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، لس ځله ووايه، الله جل جلاله به ورته په جنت کې ماني جوړه کړي».

## دریم: د اذان او لمونځونو فضیلت

### (۱) سحر د سنتو ثواب:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دی: «رَكَعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا». ژباړه: «د سحر دوه رڪعتې سنت د دنیا او هغه څه نه غوره دي چې په دنیا کې دي».

### (۲) سحر د فرضي لمونځ اجر:

نبي صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ». ژباړه: «چا چې د سحر لمونځ په جماعت سره وکړ دا د الله جل جلاله په ذمه کې دی».

### (۳) تکبیر تحریمه (اولنی تکبیر) د رانیولو ثواب:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دی: «مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى كُتِبَ لَهُ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النَّفَاقِ».

ژباړه: «څوک چې الله جل جلاله د رضایت لپاره څلویښت ورځې د جمع لمونځ وکړي، حال دا چې تکبیر تحریمه رانیسي، د ده لپاره به دوه قسمه نجات ولیکل شي: جهنم د اور نه نجات او بل د منافقت نه خلاصی».

### (۴) جمعی مانځه لپاره تیاری نیول او هڅی ته د وختی تلوو ثواب:

نبي صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ غَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاغْتَسَلَ، ثُمَّ بَكَرَ وَابْتَكَرَ، وَمَشَى وَلَمْ يَرْكَبْ، وَدَنَا مِنَ الْإِمَامِ فَاسْتَمَعَ وَلَمْ يَلْغُ، كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ

## کوچنی عمل او ستر ثواب

عَمَلُ سَنَةِ أَجْرُ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا.

ژباړه: «څوک چې د جمعې په ورځ غسل وکړي او بیا وختی جومات ته پیاده لاړ شی، او امام ته نږدی د خطبې اوریدلو لپاره کینښی، او عبث کارونه ونه کړی، نو د ده لپاره به په هر قدم باندی یو کال د تهجدو او روژی ثواب ولیکل شی».

### (۵) د اذان او لومړی صف کې د لمونځ کولو فضیلت:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النِّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ؛ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهَمُوا».

ژباړه: «که چیرته خلکو د اذان او لومړی صف د لمانځه فضیلت پیژندلی، بیا به دوی نه موندلی بی لدی چې له یو بل سره پری خسني (قرعه اندازی) واچوی».

### (۶) د موکدو سنتو فضیلت:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ وَكَيْلَةٍ ثُنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ: أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ، وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ».

ژباړه: «څوک چې په شپه او ورځ کې دولس رکعته سنت لمونځ وکړی، نو الله تعالی به ورله په جنت کې کور جوړ کړی» څلور رکعته د ماسپښین نه مخکې او دوه تر وروسته، دوه رکعته د ماښام نه وروسته، دوه رکعته د ماخوستن نه



## کوچنی عمل او ستر ثواب

وروسته او دوه رکعته د سحر لمانځه نه مخکې.

### (۷) د ماخوستن او سحر لمونځ په جمع باندی د کولو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایې: «مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ، فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ، فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ».

ژباړه: «څوک چې د ماخوستن لمونځ په جمع سره وکړی گویا کې دغه انسان نیمه شپه عبادت کړی، او څوک چې د سحر لمونځ په جمع سره وکړی گویا کې دغه انسان ټوله شپه عبادت کړی دی».

### (۸) سحر د لمانځه نه وروسته تر لمر ختلو پوری د الله تعالی

#### ذکر کول او بیا دوه رکعته لمونځ کول:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایې: «مَنْ صَلَّى الْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ، ثُمَّ قَعَدَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ، كَانَتْ لَهُ كَأَجْرِ حَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ تَامَّةٍ، تَامَّةٍ، تَامَّةٍ».

ژباړه: «څوک چې سحر لمونځ په جمع سره ادا کړی، او بیا د لمر ختلو پوری د الله جل جلاله ذکر ته کیښنی، او بیا دوه رکعته لمونځ وکړی، نو دی لپاره به پوره د حج او عمری په اندازه ثواب دی».

## څلورم: د ناروغانو پوښتنه او د مړی جنازه کول

### (۱) د جنازی لمونځ او بیا مړی د خښولو ثواب:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ، فَلَهُ قِيرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَ حَتَّى تُدْفَنَ كَانَ لَهُ قِيرَاطَانِ»، قِيلَ: وَمَا الْقِيرَاطَانِ؟ قَالَ: «مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ».

ژباړه: «څوک چې د جنازی لمانځه ته حاضر شو نو د هغه لپاره د یو قیراط په اندازه ثواب دی، او څوک چې جنازی ته حاضر شو تر دی چې مړی دفن شی نو د هغه لپاره دوه قیراطه اجر دی، چا وپوښتل چې قیراط څه شی دی؟ هغه وویل: د دو لویو غرونو په څیر» عبد الله بن عمر رضی الله عنه وویل: یقیناً مونږ ډیر قیراطونه ضائع کړی دی.

### (۲) مصیبت ځپلی ته د تسلی ورکولو اجر:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ عَزَّى مُصَابًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ».

ژباړه: «څوک چې مصیبت ځپلی ته تسلی ورکړی نو د هغه لپاره به هم د هغی په شان اجر وی».

همدا شان فرمایي: «مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يُعْزِي أَخَاهُ بِمُصِيبَةٍ، إِلَّا كَسَاهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ مِنْ حُلْلِ الْكِرَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

ژباړه: «هیڅ یو مسلمان خپل ورور ته د مصیبت پر وخت تسلی نه ورکوی، مگر دا چې الله جل جلاله به ورته د عزت جامی ورواغوندي».

## کوچنی عمل او ستر ثواب

### (۳) ناروغ د پوښتنی ثواب:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُعُوذُ مُسْلِمًا غُدْوَةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمِئِّي، فَإِذَا عَادَهُ عَشِيَّةً صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُضْبِحَ، وَكَانَ لَهُ خَرِيفٌ فِي الْجَنَّةِ».

ژباړه: «نشته هیڅ مسلمان چې د سحر په وخت د بل ناروغ مسلمان تپوس وکړی مگر دا چې تر بیگاه پوری به ورله (۷۰۰۰۰) ملائکې د رحمت سوال کوی، او که چیرته د شپې لخوا یې پوښتنه وکړه نو تر سحره پوری به ورله (۷۰۰۰۰) ملائکې د رحمت سوال کوی، او د ده لپاره به په جنت کې د خرماو باغ وی».

### پنځم: د صدقی کولو ثواب او فضیلت

#### (۱) د جومات جوړولو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا وَكَوَّ كَمِفْحَصٍ قِطَاةٍ بَنَى اللَّهُ لَهُ بُيْتًا فِي الْجَنَّةِ».

ژباړه: «څوک چې د الله جل جلاله لپاره جومات جوړ کړی اگر که د (قطاة نومی) مرغی د ځاله په اندازه هم وی، الله تعالی به ورله په جنت کې کور جوړ کړی».

## کوچنی عمل او ستر ثواب

### (۲) د قرض ورکولو ثواب:

رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایې: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُفْرِضُ مُسْلِمًا قَرْضًا مَرَّتَيْنِ إِلَّا كَانَ كَصَدَقَتِهَا مَرَّةً».

ژباړه: «خوک چې یو مسلمان ته دوه ځلی قرض ورکړی، دا داسی ده لکه یو ځل چې یې صدقه کړی وی».

### (۳) د قرضداری او تنگ لاسی سره د اسانتیا کولو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایې: «كَانَ رَجُلٌ يُدَايِنُ النَّاسَ»، "كَانَ يَقُولُ لِفَتَاهُ: إِذَا آتَيْتَ مُعْسِرًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ، لَعَلَّ اللَّهَ يَتَجَاوَزُ عَنْكَ، فَلَقِيَ اللَّهَ، فَتَجَاوَزَ عَنْهُ».

ژباړه: «یو سړی به خلکو ته قرض ورکولو نو خپل خادم (مزدور) ته به یې ویل: چې قرضداری ته ورشی نو اسانتیا ورسره کوه، ښایې الله جل جلاله له مونږ سره اسانتیا وکړی، نو د الله جل جلاله سره مخامخ شو نو وښو».

### (۴) د صدقی او خیرات فضیلت:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایې دی: «مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ».

ژباړه: «صدقه او خیرات مال نه کموی».

همدا شان یې بل ځای فرمایلی دی: «سَبَقَ دِرْهَمٌ مِائَةَ أَلْفٍ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ؟ قَالَ: «رَجُلٌ لَهُ دِرْهَمَانِ فَأَخَذَ أَحَدَهُمَا فَتَصَدَّقَ بِهِ، وَرَجُلٌ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ فَأَخَذَ مِنْ عَرْضِ مَالِهِ مِائَةَ أَلْفٍ، فَتَصَدَّقَ بِهَا».

ژباړه: «کله یو درهم د یو لک درهمو څخه مخکی کیږی، چا وویل ای د الله

## کوچنی عمل او ستر ثواب

پیغمبره دا څنگه؟ هغه وفرمایل: یو سړی سره دوه درهم دی نو په یو باندی صدقه وکړی، او بل سړی سره ډیر مال دی نو د خپل مال څخه یو لک صدقه کې ورکړی».

### شپږم: د روژی نیولو او تراویح کولو فضیلت

(۱) الله جل جلاله لپاره د روژی نیولو فضیلت:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ؛ بَعَدَ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا».

ژباړه: «څوک چې د الله تعالی په لار کې یوه ورځ روژه شو نو الله جل جلاله به یې جهنم د اور نه د اويا (۷۰) کالو په اندازه لیری کړی».

(۲) عرفی او عاشوراء ورځو د روژی نیولو فضیلت:

له رسول صلی الله علیه وسلم څخه عرفی ورځی د روژی نیولو پوښتنه وشوه، هغه وفرمایل: «يُكْفَرُ السَّنَةُ الْمَاضِيَّةَ وَالْبَاقِيَةَ»

ژباړه: «د تیر شوی او راتلونکی کال گناهونه رڼوی».

همدا رنگه تری عاشوراء ورځی د روژی تپوس وشو هغه وفرمایل: «يُكْفَرُ السَّنَةُ الْمَاضِيَةَ».

ژباړه: «د تیر شوی کال گناهونه بښی».

## کوچنی عمل او ستر ثواب

### (۳) امام سره د تراویح کولو ثواب:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایې: «إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ كُتِبَتْ لَهُ قِيَامَ لَيْلَةٍ».

ژباړه: «یقینا څوک چې امام سره د تراویح لمونځ وکړی تردی چې امام راستون شی نو دده لپاره به ټوله شپه د لمونځ کولو (قیام اللیل) ثواب ولیکل شی».

### اوم: ذی الحجی میاشتی د لومړنیو لسو ورځو فضیلت

#### (۱) د نیک حج کولو اجر:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ حَجَّ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ».

ژباړه: «څوک چې د الله تعالی لپاره حج وکړی، د جماع او گناه کولو نه ځان وساتي، نو له حج څخه به داسی ستون شی لکه په کومه ورځ چې مور زیږولی وی».

همدا شان یې فرمایلي دي: «الْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ».

ژباړه: «د نیک حج لپاره بدله نشته مگر جنت دی».

#### (۲) لوی اختر د قربانی کولو ثواب:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «سُنَّةُ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ» قَالُوا: فَمَا لَنَا فِيهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «بِكُلِّ شَعْرَةٍ، حَسَنَةٌ».

## کوچنی عمل او ستر ثواب

ژباړه: «قربانی ستاسو د پلار ابرهیم علیه السلام سنت دی، نو هغوی وویل نو زموږ لپاره په کې څه اجر دی؟ رسول الله وفرمایل: د هر وینسته په مقابل کې یوه نیکۍ ده».

### (۳) د ذی الحجی میاشتی په لومړنیو لسو ورځو کې د نیک اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَا مِنْ أَيَّامِ الْعَمَلِ الصَّالِحِ فِيهَا أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ» يَعْنِي الْعَشْرَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: «وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ».

ژباړه: «نشته داسی ورځی چې الله جل جلاله ته په کې نیک عمل ډیر محبوب او خوښ وی مگر د ذی الحجی لس ورځی دی، نو صحابو وپوښتل: ای د الله رسوله د الله په لار کې جهاد هم ورته ډیر محبوب ندی د هغی نه الله ته؟ هغه وفرمایل: د الله په لار کې جهاد هم د هغی سره ندی برابر مگر هغه څوک چې د خپل ځان او مال سره د الله په لار کې ووځی او بیا له هیڅ شی سره راستون نشی».

## اتم: د ښه نیت، علم او عدل کولو فضیلت

### (۱) د نیک نیتی ثواب:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایې: «مَثَلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ كَمَثَلِ أَرْبَعَةِ نَفَرٍ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَعْمَلُ بِعِلْمِهِ فِي مَالِهِ، يُنْفِقُهُ فِي حَقِّهِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ عِلْمًا وَلَمْ يُؤْتِهِ مَالًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ هَذَا عَمِلْتُ فِيهِ مِثْلَ الَّذِي يَعْمَلُ»، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: «فَهُمَا فِي الْأَجْرِ سَوَاءٌ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا وَلَمْ يُؤْتِهِ عِلْمًا، فَهُوَ يَخْطُبُ فِي مَالِهِ، يُنْفِقُهُ فِي غَيْرِ حَقِّهِ، وَرَجُلٌ لَمْ يُؤْتِهِ اللَّهُ عِلْمًا وَلَا مَالًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ مَا لِهَذَا عَمِلْتُ فِيهِ مِثْلَ الَّذِي يَعْمَلُ» قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: «فَهُمَا فِي الْوِزْرِ سَوَاءٌ».

ژباړه: «د دی امت مثال د څلورو کسانو په څیر دی: هغه څوک چې الله جل جلاله ورته علم او مال دواړه ورکړی وی، د علم له لاری خپل مال په خپل ځای (د الله په لار) کې مصرفوی، بل هغه څوک چې الله تعالی ورته علم ورکړی دی خو مال یې ندی ورکړی هغه وایې: که چیرته ما سره د پلانی په شان مال وی نو ما به د هغه څیر مصرف کړی وی، رسول صلی الله علیه وسلم وفرمایل: دا دواړه په ثواب او اجر کې یو شان دی، بل هغه کس دی چې الله تعالی ورته مال ورکړی خو علم یې ندی ورکړی، نو هغه پخپل مال کې گډوډ وی، بی ځای یې (په حقه یې نه) مصرفوی، او بل هغه څوک دی چې الله تعالی ورته علم او مال دواړه نوی ورکړی خو دی وایې: که چیرته ما سره د



## کوچنی عمل او ستر ثواب

پلانی په شان مال وی نو ما به د هغه په خیر مصرف کړی وی، رسول صلی الله علیه وسلم وفرمایل: دا دواړه په گناه کې سره برابر دی.»

### (۲) د علم فضیلت:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَبْتَغِي فِيهِ عِلْمًا، سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الْعَالَمَ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ...».

ژباړه: «چا چې علم د زدکړې لار ونيوله نو الله تعالی به یې د جنت لور ته سیده کړی، او یقینا د عالم لپاره دځمکو او اسمانونو اوسیدونکی بښنه غواړی.»

### (۳) د عدل کولو فضیلت:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَتَابِرٍ مِنْ نُورٍ عَنِ يَمِينِ الرَّحْمَنِ وَكَلَّمْنَا يَدَيْهِ يَمِينُ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وُلُّوا».

ژباړه: «یقینا عدل کونکې به د الله تعالی په وړاندې د رڼا په منبرونو باندې د هغه څی لور ته وی او د الله جلا جلاله دواړه لاسونه څی دی (څرنگه چې د هغه له شان سره مناسب دی)، دا هغه کسان دی چې پخپله پاچاهی، اهل او دوی ته په ورسپارل شوی شيانو کې عدل کوی.»

## نهم: د صبر او جهاد کولو فضیلت

(۱) که څوک غواړی چې الله تعالی ورته په کار کې سختی اسانه کړی:

یوه ورځ فاطمه رضی الله عنها د نبی صلی الله علیه وسلم نه د خادم غوښتنه وکړه رسول صلی الله علیه وسلم فاطمه او علی رضی الله عنهما دواړو ته وفرمایل: «أَلَا أَعَلَّمَكُمَا خَيْرًا مِّمَّا سَأَلْتُمَا إِذَا أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا أَنْ تُكَبِّرَا اللَّهَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ وَتُسَبِّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتَحْمَدَاهُ [ص: 93] ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمَا مِنْ خَادِمٍ».

ژباړه: «ایا تاسو ته هغه څه نه درښایم چې هغه ډیر غوره دی د هغه څه نه چې تاسو یې غوښتنه کړی؟ کله چې د خپل خوب ځای کې اړخونه ولگوی نو (۳۴) ځلی الله اکبر ووايي، (۳۳) ځلی سبحان الله ووايي، او (۳۳) ځلی الحمد لله ووايي دا ستاسی لپاره د خادم نه غوره دی».

(۲) په سختی او تکلیفونو باندی د صبر کولو ثواب:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ، وَلَا وَصَبٍ، وَلَا هَمٍّ، وَلَا حَزَنٍ، وَلَا أَذَى، وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكَّهَا، إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ».

ژباړه: «نشته یو مسلمان چې هغه ته سترتیا، پریشانی، خفگان، زیان او غم ورسى، تر دی چې اغزی یې په خپه کې لار شی مگر دا چې الله جل جلاله به

## کوچنی عمل او ستر ثواب

یې پدی سره گناهونه ورژوی».

### (۳) د الله جل جلاله له ویری د یو کار پرینبودلو اجر:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «إِنَّكَ لَنْ تَدَعَ شَيْئًا اتَّقَاءَ لِلَّهِ إِلَّا أَعْطَاكَ اللَّهُ خَيْرًا مِنْهُ».

ژباړه: «یقینا ته د الله تعالی له ویری کوم شی نه پریردی مگر دا چې الله تعالی به درته د هغی غوره درکړی».

### (۴) د ژبی او شرمگاه د ساتنی ثواب:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ يَضْمَنُ لِي مَا بَيْنَ لِحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنَ لَهُ الْجَنَّةَ».

ژباړه: «څوک چې د هغه څه ضمانت راکړی چې د دو ژامو او خپو ترمنځ دی (ژبه او شرمگاه) نوزه به ورله جنت ته د نوتللو ضمانت وکړم».

### (۵) الله جل جلاله نه د ریښتنی شهادت غوښتلو اجر:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ، بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ».

ژباړه: «څوک چې الله تعالی نه په په ریښتنی د شهادت سوال وکړی الله جل جلاله به یې د شهیدانو مقام ته ورسوی اگر که پخپله بستره کې هم مړ شی».

### (۶) د الله جل جلاله په لاره کې د څوکی کولو ثواب:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایي: «رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا

## کوچنی عمل او ستر ثواب

عَلَيْهَا، وَمَوْضِعُ سَوْطِ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا». ژباړه: «د الله جل جلاله په لاره کې يوه ورځ څوکی د دنیا او څه چې په دنیا کې دی له هغې غوره ده، په جنت کې ستاسی د لښتی (چوکی) په اندازه ځای له دنیا او څه چې په دنیا کې دی له هغې غوره دی».

### (۷) د الله تعالی له ویری د ژړلو اجر:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ: عَيْنٌ بَكَتَ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ، وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ». ژباړه: «دوه سترگی دی چې هغی ته اور نه رسی، یوه هغه سترگه ده چې د الله تعالی له ویری ژاری او بله هغه سترگه ده چې د الله جل جلاله په لار کې څوکی کوی».

## لسم: د خپلوی پاللو فضیلت

### (۱) خاوند د خوشحاله ساتلو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «أَيُّ امْرَأَةٍ مَاتَتْ، وَرَوَّجُهَا عَنْهَا رَاضٍ، دَخَلَتْ الْجَنَّةَ». ژباړه: «هره ښځه چې مړه شی او خاوند تری راضی وی، نو جنت به داخله شی».

### (۲) لونو د روزنی او پالنی ثواب:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ ابْتَلَى مِنْ ابْنَاتِ بَشِيءٍ، فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ، كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ». ژباړه: «څوک چې په د لونو څخه په څه ازمینست شی، نو له هغوی سره د

## کوچنی عمل او ستر ثواب

احسان او ښه رویه وکړی دا به یې له اور څخه پرده شی.»

### (۳) خپلوی د پاللو ثواب:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُسَاطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ، وَأَنْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ، فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ». «که څوک خوښه گڼي چې رزق یې پراخه شی او عمر یې زیات شی نو خپلوی دی وپالی.»

## یوولسم: د محبت او ښی رویې فضیلت

### (۱) نیکانو خلکو سره د محبت او ناستی فضیلت:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ». «ته به له هغه چا سره یې چې ستا ورسره محبت وی»، انس رضی الله عنه وایي: صحابه د دی حدیث په څیر په بل څه ندی خوشحاله شوی.

### (۲) د مؤمنانو نارینو او ښځو لپاره د ښښنی غوښتلو اجر:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «مَنْ اسْتَغْفَرَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ حَسَنَةً». «څوک چې د مؤمنانو سرو او ښځو لپاره مغفرت غواړي، نو الله تعالی به ورته د هر مؤمن سړی او مؤمنی ښځی په مقابل کې یوه نیکي ولیکي.»

### (۳) چا ته د نیکي او خیر ښوولو ثواب:

## کوچنی عمل او ستر ثواب

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ». ژباړه: «چا چې نیکی او خیر ته لارښوونه وکړه د هغه لپاره د کونکي په خیر اجر دی».

### (۴) د بی وزله او کونډی سره د ښیگری او مرستی کولو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ الْقَائِمِ اللَّيْلِ الصَّائِمِ النَّهَارَ». ژباړه: «د کونډی او بی وزله سره مرسته کونکي، د الله په لار کې د جهاد کونکي، د شبې تهجد کونکي او د ورځی روژه نیونکي په خیر دی».

### (۵) یتیم د پالنې ثواب:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایي: «أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا، وَقَالَ يَأْصُبَعِيهِ السَّبَابَةُ وَالْوُسْطَى». ژباړه: «زه او د یتیم سرپرست به د قیامت په ورځ داسی یو او بیا یې خپله سبابه او منځنی گوته باندی اشاره وکړه».

### (۶) مسلمان ورور عزت نه د دفاع کولو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَنْ رَدَّ عَنْ عَرَضِ أَخِيهِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». ژباړه: «څوک چې خپل ورور د عزت نه دفاع وکړی، نو الله تعالی به د قیامت په ورځ د ده مخ د اور نه لیری کړی».

## کوچنی عمل او ستر ثواب

(۷) د ملاقات په وخت کی یو بل ته د لاس وړکولو(مصافحه

کولو) ثواب:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایي: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ، إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَتَفَرَّقَا».

ژباړه: «نشته دوه کسان چې د لیدنی په وخت یو بل ته لاسونه وړکړی، مگر دا چې الله جل جلاله به ورته له جدا کیدو مخکی بښنه وکړی».

## دولسم: د بنو اخلاقو فضیلت

(۱) د بنو اخلاقو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایي: «إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُذْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ».

ژباړه: «یقینا مؤمن په بنو اخلاقو باندی د رڼوه دار او تهجد کونکی مرتبی ته رسی».

او همدا شان فرمایي: «وَبَيَّتِ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ».

ژباړه: «د بنو اخلاقو خاوند لپاره د جنت په اوچت طرف کې یو کور دی».

(۲) لاری نه د ضرری شیانو د لیری کولو ثواب:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: «لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُؤْذِي النَّاسَ».

## کوچنی عمل او ستر ثواب

ژباړه: « ما يو کس وليد چې په جنت کې گرځيدو، د لاری څخه هغه ونی د پریکولو له امله چې خلکو ته یې زیان رسولو.»

### (۳) غوسی او قهر د کابو کولو اجر:

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایې: «مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يُنْفِذَهُ دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُءُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ فِي أَيِّ الْحُورِ شَاءَ».

ژباړه: « څوک چې خپل قهر او غوسه کنترول کړی پداسی حال کې چې هغه د تنفیذولو توان لری، نو الله تعالی به یې د قیامت په ورځ د ټولو مخلوقاتو په مخکی راویلی تردی چې د حورو په خوبولو کې به اختیار ورکړی.»

### (۴) د جنجال او درغو پرینبودلو اجر:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایې دی: «أَنَا زَعِيمٌ بَيْتٍ فِي رَيْضِ الْجَنَّةِ لَمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ، وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لَمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ وَإِنْ كَانَ مَازِحًا».

ژباړه: « زه د جنت په غاړه کې د کور زموار یم د هغه چا لپاره چې جنجال پریږدی اگر که په حقه هم وی، او همدا رنگه د جنت په مینځ کې هغه چا لپاره د کور زموار یم چې دروغ پریږدی اگر کې په توکو کې هم وی.»

## دیارلسم: الله جل جلاله سره د تعلق ساتلو فضیلت

### (۱) د اخرت په یاد ساتلو اجر:

رسول صلی الله علیه وسلم فرمایې دی: «مَنْ كَانَتْ الْآخِرَةُ هَمَّهُ جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ



## کوچنی عمل او ستر ثواب

فِي قَلْبِهِ وَجَمَعَ لَهُ شَمْلَهُ، وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ.»

ژباړه: «څوک چې د اخرت په غم او فکر کې شی، نو الله تعالی به یې په زړه کې قناعت پیدا کړی، او په اتفاق به یې کړی، او دنیا به ورته پداسی حال کې راځی چې ذلیل به وی.»

**(۲) په الله جل جلاله باندی په ریښتنی توکل کولو فضیلت:**

نبی صلی الله علیه وسلم فرمایې: «لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ؛ لَرَزَقَكُمْ كَمَا تُرْزَقُ الطَّيْرُ، تَعْدُو خِمَاصًا، وَتَرُوحُ بِطَانًا.»

ژباړه: «که چیرته تاسو په الله جل جلاله په ریښتنی سره توکل وکړی، نو تاسی ته د مرغانو په څیر رزق درکړی، چې سحر تشی ججوری ځی او ماښام ډکی ججوری راستنږی.»

**وصلي الله وسلم وبارك على عبد الله ورسوله محمد، وعلى  
آله وأصحابه أجمعين**

## کوچنی عمل او ستر ثواب

---

---

### د موضوعاتو نوم لړ:

- ځینی هغه ویناوې او کارونه چې د نبی صلی الله علیه وسلم نه په کې لوی اجر او ثواب ثابت دی..... ۱
- لومړی: اسانه او غوره ویناوې چې اجر او ثواب یې څو چنده دی.... ۲
- دویم: د ځینو ایتونو فضیلت..... ۵
- دریم: د اذان او لمونځونو فضیلت:..... ۶
- څلورم: د ناروغانو پوښتنه او د مړی جنازه کول..... ۹
- پنځم: د صدقی کولو ثواب او فضیلت..... ۱۰
- شپږم: د روژی نیولو او تراویح کولو فضیلت..... ۱۲
- اوم: ذی الحجی میاشتی د لومړنیو لسو ورځو فضیلت..... ۱۳
- اتم: د ښه نیت، علم او عدل کولو فضیلت..... ۱۵
- نهم: د صبر او جهاد کولو فضیلت..... ۱۷
- لسم: د خپلوی پاللو فضیلت..... ۱۹
- یوولسم: د محبت او ښی رویې فضیلت..... ۲۰
- دولسم: د ښو اخلاقو فضیلت..... ۲۲
- دیارلسم: الله جل جلاله سره د تعلق ساتلو فضیلت..... ۲۳

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**